

綜合新聞

鄭其錚攻讀學大 成績冠軍獲獎金

(雲訊)此間著名詩人鄭其錚君，在學大攻讀學大，成績冠軍，獲獎金一千元。...

龍岡熱烈慶祝趙世長 並設宴招待趙世長

(續)趙世長君，於昨(八)日晚，在龍岡熱烈慶祝，並設宴招待。...

林炳焜君仙逝 定期舉行出殯

(雲訊)華僑林炳焜君，字明，白雲山九鄉，小岐山村人，年六十餘。...

卡城華人廣播電台 本年十月可望出現

(續昨)已向政府申請領取牌照，設於卡城之華人廣播電台，可望於本年十月正式開播。...

華青趙文瀾領取 醫學博士優異獎

(紐約訊)趙文瀾君，年少英俊，天資聰穎，勤學不倦，以優異成績，領取醫學博士優異獎。...

阮高奇聲言競選總統

(合股社訊)阮高奇君，於昨(八)日晚，在龍岡熱烈慶祝，並設宴招待。...

加省明年度勢須增稅

(三凡訊)省審計官羅泰稱，本省明年度勢須增稅，以應付各項開支。...

達雲戲院

六月十二日(星期六) 薛平貴與王寶釵 羅劍與鄭碧影 情重義重 布衣為王 王老虎搶親 何非凡 鄧碧雲 化妝賭賽 巧得美妻 六月十三日(星期日) 全部七影文藝愛情國語巨片 一、婉君表妹 唐寶雲 王戎 二、萬世流芳張玉荷 關德興 鄧碧雲 忠肝義胆 振奮人心 人情券：八毛半

利口福飯店 Delightful Food Restaurant 277 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone: 684-1916 特聘名廚 精製粵式 燒烤小酌 便於小酌 價廉物美 歡迎外賣

請唐殮厨一名 要有經驗普通英文自由車合格，好工資，有意者請來面議，或打電下午四點 922-1533, Hanessey Cafe 2396 Marine Drive West Vancouver, B.C.

雲埠洪門民治黨通告 洪門者：本黨駐雲支部與總社定期於六月十三日(星期日)下午一時在洪門大廈禮堂，召開聯席會議，有關黨務案件多宗，亟待討論，並同日復選總支部主委，統籌各部職員及黨員依時出席共策進行，以利黨務為要。 中國洪門民治黨駐雲支部同啓 一九七一年六月九日

想買黃金作投資用? 加帝國商業銀行分行可代理買賣黃金手續，貴處本行分行願隨時以詳細情形奉告，請即前往接洽。 CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

雲高華一華新書 華雲夢 一元七毛五 疑夢 一元七毛五 青春夢 一元七毛五 狂風雲雨 一元七毛五 牡丹玫瑰茉莉 一元五 以上翠雲書 紫雲集 全三冊 四元七 東方英著 幻影追魂 全四冊 六元 宇文瑞著 戒刀 全三冊 三元四角 蔡紅著 血路 全三冊 三元四角 蔡紅著 鑄劍潭 全三冊 三元三 上官琦著 千軍 上下冊 三元五 高舉著 重劍劍客 一元三 燕山人著 外埠郵費另計 Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

陳健鏞 Kinson Chan 公司 324-2441 住家 255-9910 Rutherford Thompson McRae Ltd 1445 East 41st Ave. Vancouver 15, B.C. 近華埠白人業主，合法四租兩層房，各門出入口，內外翻新，每層用精美材料裝修，年租四千元九百元，巴士學校商場，只三萬二千九百元。北雲，前街後房一廳兩房，中型商店連業，位商業住宅區，鄰近八十平民住宅，將來生意穩定。雙倍，現年六萬五，首期二萬五，九厘息，可開租。近華埠，經濟雅潔的住宅，雙層三睡房，土庫一小時，自設暖氣，近交通學校，只需八千元，抵買裝修如新，大廳雙門，睡房，浴室，洗衣房，土庫，太陽曬台，大廳雙門，睡房，浴室，洗衣房，土庫。近華埠及皮亞街，五睡房住宅，土庫四睡房一廳兩房，自設暖氣，土庫，近交通學校，取三萬八千元。高洪林區，前街後房，五睡房，近交通學校，取三萬九千元。生意旺，前途廣，因缺乏人力，迫取三萬二千九千元。

新到大批 祖國貨品 一級雞心紅棗 一級龍口洋絲 一磅盒裝深栗脯 一磅盒裝淡栗脯 樽庄及桶裝生油 樽庄及桶裝草蓋老油 辣醬油 鮮蝦油 珠江甜醋 瓶庄 樽庄 中國純正蜜糖 蘭州五香瓜子 各款盒裝及袋裝茶葉 江西景德鎮瓷盤 零售批發 一律歡迎 新增電話：六八八、九〇三式

環球旅行社 UNIVERSAL TRAVEL SERVICE ROJUN 401-3 YAU YUE BANK BLDG. 127-131 DES VOEUX RD., C. HONG KONG TEL: 237509 239394 241243 廣大行銀餘有誠中道輔通港香 室三至一〇四樓五 港澳華僑眷屬來加，美各埠 免費辦手續，廉價搭飛機 加新移民法案施行至今，來美、加、各埠之移民，至為艱難，由本社辦理者，快捷妥當。本社主要業務：協助移民，留學手續，旅遊觀光，代辦機票，各埠行李，代客探購物品，旅行文件，旅行保險等業務，代填表格，詳細指導，解決一切難題，費用全免。各埠辦事處，如居港者，若需辦理移民手續，請去信通知，本社接洽，無任歡迎。

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance 408 E. PRINCE ST. VANCOUVER 4, B.C. 伍澤源黃秀英事務所 辦事處電話 684-5284 實事實業燕梳有限公司 代理燕梳樓業買賣 樓宇按揭 房產收租 如有垂詢 極表歡迎 伍黃秀英

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel: 688-6025 新到大批 祖國貨品 一級雞心紅棗 一級龍口洋絲 一磅盒裝深栗脯 一磅盒裝淡栗脯 樽庄及桶裝生油 樽庄及桶裝草蓋老油 辣醬油 鮮蝦油 珠江甜醋 瓶庄 樽庄 中國純正蜜糖 蘭州五香瓜子 各款盒裝及袋裝茶葉 江西景德鎮瓷盤 零售批發 一律歡迎 新增電話：六八八、九〇三式

廣興永興大華華隆 肉食部酬賓大減價 小號等蒙 各界僑胞歷年光顧，感謝良欣，茲由壹九七壹年四月廿三日起，將燒烤肉味，猪肉，腊肉，壹律降價大平賣，以示答謝之意，希為注意為禱。